

## Vite lu

### La Croix-Rouge a réussi son bazar

LUXEMBOURG - L'édition 2011 du Bazar de la Croix-Rouge a permis de récolter 124 000 euros, qui permettront à l'organisme d'aider les familles en difficulté.

### Quels sont les droits des voyageurs?

LUXEMBOURG - La Chambre des salariés et l'Union des consommateurs viennent d'éditer une publication sur «les droits des voyageurs en Europe».

À télécharger sur [www.csl.lu](http://www.csl.lu)

### Un arbre tombe sur un ouvrier forestier

TROISVIERGES - L'ouvrier était à l'ouvrage, jeudi, dans le nord du pays quand un arbre s'est abattu sur lui après une forte rafale de vent. Blessé à la tête et au corps, il a été héliporté vers l'hôpital.

# Les médiateurs de l'Est sont souvent sollicités

**ECHTERNACH** - Lancé il y a 15 mois, le service médiation de l'Est gère les conflits entre voisins.

«Nous avons eu quelqu'un qui s'amusait à couper régulièrement les disjoncteurs de son voisin», lance Aurélia Pattou, du Mouvement pour l'égalité des chances (MEC). L'ASBL a lancé, en octobre 2010, un service de médiation pour résoudre les conflits de voisinage. Depuis, il a décroché le prix de la cohésion sociale du Fonds Delhaize Group et le prix d'encouragement du mérite du bénévolat.

Le service, opérationnel dans trente et une communes de l'Est, a déjà été sollicité à 41 reprises, et a géré 25 dossiers. Et les soucis sont variés. «Dans les dossiers que j'ai eu



Aurélia Pattou (à g.) et Christine Kops gèrent les conflits.

à suivre, raconte Christine Kops, une des quinze bénévoles du service, il y avait surtout des problèmes de bruit. Mais il peut aussi s'agir de branches qui dépassent ou de

feuilles qui tombent chez le voisin. Des conflits à première vue anodins mais qui peuvent prendre des proportions inattendues. «Certains des conflits que nous avons résolus s'éter-

nisaient depuis plus de quinze ans, s'étonne Aurélia Pattou. Les gens ne communiquent pas, notre but est de renouer le dialogue».

«Parfois, l'autre ne se rend pas compte qu'il y a un problème, reprend Christine Kops. Le simple fait d'en discuter permet de résoudre le problème». Ceux qui restent insolubles sont rares, et dépassent les compétences du service de médiation. Celui-ci est principalement sollicité par des Luxembourgeois. Sa prochaine étape, outre des sessions supplémentaires de formation pour les médiateurs, sera de se donner les moyens d'aller plus vers les lusophones.

### Jérôme Wiss

○ Permanences les mardis de 9 à 11 h, et les jeudis de 18 à 20 h, au 80 02 38 83.

voyages **emile weber**  
eischklasseng reisen

**Donnez des ailes à vos vacances avec nos offres surprenantes!**

Rendez-vous sur notre stand à la VAKANZ 2012

Cette année au salon Vakanz, Voyages Emile Weber vous propose des animations, des concours, des offres de vacances irrésistibles.

**vakanz**  
SALON DU TOURISME  
TOURISMUS-MESSE  
20-22.01.2012

[www.emile-weber.lu](http://www.emile-weber.lu)

## Greenpeace manifeste contre Volkswagen



LUXEMBOURG - L'ONG écologiste Greenpeace a mené, jeudi, une action devant le concessionnaire Volkswagen de Luxembourg, à Bonnevoie. Estimant que la marque «détruit le climat», les activistes de Greenpeace ont déployé une banderole sur les murs. Le distributeur luxembour-

geois de la marque allemande, l'entreprise Losch, a immédiatement répliqué. Il estime que «Volkswagen a toujours été le fer de lance de la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>» et rappelle que de nombreux modèles VW comptent parmi les moins polluants au monde.

## De nouveaux ambassadeurs ont été reçus

LUXEMBOURG - Le Grand-Duc a reçu jeudi plusieurs nouveaux ambassadeurs qui lui ont remis leurs lettres de créance. Ainsi, Ioannis Rizopoulos est le nouvel ambassadeur de Grèce au Luxembourg. Les autres, en poste à

Bruxelles, représentent aussi leur pays au Grand-Duché. Il s'agit de Mary Margaret Muchada pour le Zimbabwe, Ahn Ho-young pour la Corée, André Mattoso Maia Amado pour le Brésil et Håkan Emsgård (Suède).